

Dokumentation des Einsatzes eines KI-Sprachmodells

Entstehung des Beitrags „Das nächste Vokabular. Wie sich muslimische Selbstbeschreibung mit der Nachrichtenlage verschiebt“

Tuğrul Kurt, Institut für Islamisch-Theologische Studien, Universität Wien · Islam-Landkarte 2.0, Beitrag 02 · Stand 20. August 2026

Zweck und System

Diese Aufstellung legt offen, in welcher Weise bei der Erstellung des genannten Beitrags ein KI-Sprachmodell eingesetzt wurde. Verwendet wurde Claude (Anthropic) über die Chat-Oberfläche in einer zusammenhängenden Arbeitssitzung am 19. und 20. August 2026. Die inhaltliche Verantwortung für den veröffentlichten Text liegt vollständig beim Verfasser.

Grundlagen aus eigenen Arbeiten und eigenen Quellen

Thema, Fragestellung und Zielrichtung stammen vom Verfasser. Der Beitrag stützt sich auf eigene Vorarbeiten, aus denen die begrifflichen Entscheidungen und der Literaturapparat übernommen sind. Dazu gehören der Beitrag 01 „Worte mit Bedacht“ mit der dort entwickelten Kritik an der Rede vom Islam als Akteur sowie ein eigener Aufsatz zur Unterscheidung von islām und Islam, dem die Angaben zu Ghandour, Özsoy sowie Fleischer und Barz einschließlich der Seitenzahlen entnommen sind. Die beiden Belege zum Verteidigungsabkommen vom 7. August 2026 wurden vom Verfasser bereitgestellt.

Vom Verfasser stammen ferner die tragende These, wonach die Gleichsetzung von Muslim:innen und Islam in der Binnenrede eine Sprecherzuständigkeit erzeugt und die geopolitische Lage dem Wir dieser Rede eine herrschaftsförmige Bestimmung zur Verfügung stellt, die Beschränkung auf den deutschsprachigen und österreichischen Diskurs, der vollständige Verzicht auf eine Bewertung des Abkommens sowie die Vorgaben zu Stil, Terminologie und Transkription.

Der Verfasser hat im Arbeitsverlauf mehrere vom System vorgeschlagene Gesamtanlagen zurückgewiesen und durch eigene ersetzt. Zwei sachliche Fehler des Systems, eine unzutreffende Beschreibung des Verhältnisses von Text und Anlass in der Gattung der asbāb an-nuzūl und eine dem Wortsinn zuwiderlaufende Verwendung des Ausdrucks Muslimentum, wurden vom Verfasser erkannt; die betroffenen Passagen sind gestrichen oder von ihm neu bestimmt worden.

Art des Einsatzes

Das System diente der sprachlichen Ausarbeitung. Es hat die Absätze der Fassungen formuliert und gegliedert, weshalb ein erheblicher Teil der Textoberfläche auf seine Entwürfe zurückgeht. Übernommen hat der Verfasser daraus außerdem einzelne analytische Zuspitzungen, darunter den Hinweis, dass eine begriffszählende Beobachtung die beschriebene Verschiebung nicht erfasst. Sämtliche Formulierungen sind vom Verfasser geprüft, geändert oder verworfen worden.

Prüfstand der Belege

Beleg	Herkunft	Status
Reuters, 7.8.2026	Verfasser	für das System nicht abrufbar, im Beitrag gekennzeichnet
ZDFheute, 14.8.2026	Verfasser	abgerufen
Telepolis, t-online	Websuche des Systems	abgerufen

Beleg	Herkunft	Status
Ghandour 2023; Özsoy 2014; Fleischer/Barz 2012	Verfasser, aus eigenem Aufsatz	Angaben einschließlich Seitenzahlen übernommen
Izutsu 2008	Vorschlag des Systems	vom Verfasser zu prüfen

Aussagen zur Zusammensetzung von Gemeinden und zum österreichischen Diskurs beruhen auf Beobachtungen des Verfassers und sind im Beitrag als nicht quantifizierte Arbeitsannahmen ausgewiesen.